



## **QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)**

**MAGISTRAT DR.  
SILVIO MELI**

Seduta tal-25 ta' Novembru, 2003

Citazzjoni Numru. 265/2003

**Joseph Catania**

**vs**

**C.Stivala & Sons Limited**

**Il-Qorti,**

**Rat ic-citazzjoni fuq indikata datata d-19 ta' Mejju tas-sena 2003 li permezz tagħha l-attur sejjah l-is-socjeta' konvenuta quddiem din il-qorti sabiex tghid ghaliex m'ghandhiex tkun ikkundannata:**

- Illi peress illi issa l-attur gie notifikat li b'sentenza moghtija fit-3 ta' Frar 2003 mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) fil-kawza Avviz Numru 98/02 JAB fil-**

kawza fl-ismijiet inversi, il-kera tal-fond numru 199 Conception Street Msida mikri liliu, saret tlett Liri Maltin (Lm3) kuljum;

2. Illi peress li l-attur ma kienx debitament notifikat bl-Avviz imsemmi u ma deherx fis-smiegh tal-kawza imsemmija u s-sentenza inghatat wara kapitlu tal-konvenuti, allura atturi f'dik il-kawza;

3. Illi peress li fin-nuqqas tan-notifikat tal-Avviz is-sentenza imsemmija għandha titwarrab a bazi tal-artikolu 811 (b) tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

4. Jghidu l-konvenuti ghaliex din il-Qorti m'ghandhiex, wara li tiddikjara li Joseph Catania ma kienx debitament notifikat bl-Avviz numru 98/02 JAB u ma deherx fis-smiegh tal-kawza fl-ismijiet C.Stivala & Sons Limited vs Joseph Catania deciza fit-3 ta' Frar tas-sena 2003 mill-Qorti tal-Magistrati ta' Malta, thassar is-sentenza msemmija;

5. Bi-ispejjez kontra l-konvenuti, ngunti għas-subizzjoni.

Rat id-dikjarazzjoni ta' l-attur li tghid is-segwenti:

1. Illi huwa gie notifikat li b'sentenza mogħtija fit-3 ta' Frar tas-sena 2003 fil-kawza Avviz Numru 98/02 JAB fl-ismijiet inversi l-kera tal-fond numru 199 Conception Street, Msida għoliet għal tlett Liri Maltin (LM3) kuljum;

2. Illi huwa ma kienx debitament notifikat bl-Avviz imsemmi u għalhekk ma deherx fil-kawza li fiha inghatat sentenza wara kaptiolu tal-attur f'dik il-kawza ;

3. Illi għalhekk fin-nuqqas ta' notifika tal-Avviz u fl-assenza tal-esponent fil-kawza, is-sentenza msemmija għandha titwarrab, a bazi tal-artiklu 811 (b) tal-Kap 12 tal-Ligijiet ta' Malta;

**Rat il-lista tax-xhieda ta' l-attur;**

**Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet datata l-4 ta' Gunju tas-sena 2003 li permezz tagħha eccepptieq is-segwenti:**

1. Illi preliminarjament b'nullita' tac-citazzjoni billi ma hemmx talba għar-ritratazzjoni;
2. Illi minghajr pregudizzju għal fuq espost il-kawza ma gietx prezentata fit-terminu skond il-ligi;
3. Illi fil-mertu jirrizulta mid-dokument A hawn anness li l-konvenut kien debitament notifikat fil-kawza Avviz Numru 98/02 JAB u għalhekk it-talba attrici għandha tigi michuda bl-ispejjez kontra l-istess attur;
4. **Salvi eccezzjonijiet ohra;**

**Rat id-dikjarazzjoni guramentata ta' l-istess socjeta' konvenuta li tghid is-segwenti:**

1. Illi l-esponent jaqbel ma' l-ewwel paragrafu tad-dikjarazzjoni attrici;
2. Illi t-tieni paragrafu hu kontestat billi Joseph Catania kien gie debitament notifikat skond kif jirrizulta mill-annessa riferta Dok A;
3. Illi f'kull kaz ic-citazzjoni hija nulla billi ma hemmx talba għar-ritratazzjoni;
4. Illi minghajr pregudizzju l-attur għandu jipprova li l-kawza giet pprezentata fit-terminu;

5. Ghalhekk din il-kawza għandha tigi  
michuda bl-ispejjez kontra l-attur;

6. Illi l-esponent jaf dawn il-fatti  
personalment;

**Rat finalment il-lista tax-xhieda ta' l-istess socjeta';**

Rat id-dokumenti esebiti u tirrileva li kien ikun ferm aktar għaqli għar-rappresentant legali tas-socjeta' konvenuta li kieku minflok ipprezenta d-dokument karenti tieghu datat is-17 ta' Ottubru tas-sena 2003 a fol 14 għamel hekk regolarment billi pprezenta l-istess dokument fl-interezza tieghu stante li dan kien ikun verament ta' ghajnuna ghall-din il-qorti;

Semghet it-trattazzjoni orali tar-rappresentanti legali tal-partijiet limitatament rigwardanti l-ewwel eccezzjoni preliminari tas-socjeta' konvenuta;

**Ikkunsidrat:**

Illi għar-ragunijiet premessi fic-citazzjoni odjerna it-talbiex attrici jistgħu jkunu sintetikament esposti bil-mod segwenti:

1. Tiddikjara li Joseph Catania ma kienx notifikat bl-avviz numru 98/02 JAB fl-ismijiet C.Stivala & Sons Limited vs Joseph Catania;

2. Thassar is-sentenza msemmija;

3. Bl-ispejjez kontra s-socjeta' konvenuta;

**Ikkunsidrat:**

Illi s-socjeta' konvenuta opponiet is-suespost a bazi tal-fatt li l-attur naqas li jipproponi talba specifika ghar-ritrattazzjoni;

Ikkunsidrat:

Illi għandu jkun pacifiku li r-rimedju ta' trattazzjoni hu wieħed straordinarju dipendenti fuq it-Titolu IV tat-Tielet Ktieb tal-Kap 12;

Illi fir-rigward ta' l-ewwel eccezzjoni tas-socjeta' konvenuta għandu jingħad li kif irreteniet il-Qorti ta' l-Appell (Appell Civili 4/1995/1 fl-ismijiet Supermarkets (1960) Limited vs Mario Cachia proprio et nomine datata s-7 ta' Lulju tas-sena 2003, "parzjalment" indikata mis-socjeta' konvenuta:

*"Hu ta' vitali importanza f'materja ta' ritrattazzjoni ta' kawza deciza illi wieħed izomm dejjem in mira dawn l-aspetti ta' dan l-istitut, u cioe' illi:*

1.                    dan hu ta' indole straordinarja – Vol. XXIX p1 p 795; Vol XLII p.1 p 227; u
2.                    governat minn regoli ta' "strettissima interpretazione" (Vol VI p 345) u mhux "suscettibili di una interpretazione estensiva ma della sola letterale" (Vol XXI p II p 117; Vol XXVI p 1 p 622);

Ikkunsidrat:

Illi l-mizura tal-kawza odjerna hi għalhekk determinata mill-allineamenti imposti mill-attur u mhux mill-interpretazzjoni tagħhom da parte tal-konvenut;

Illi l-kawza odjerna hi għalhekk limitata għat-talba ta' l-attur biex din il-qorti "...*thassar is-sentenza imsemmija*";

**Ikkunsidrat:**

Illi ghalhekk ir-ritrattazzjoni indikata mis-socjeta' konvenuta ma tiffigurax u ghalhekk din il-qorti qed tiskarta din l-ipotesi;

**Ikkunsidrat:**

Illi in effetti t-talba għat-“thassir” ta' sentenza hi ekwivalenti ghall-appell fuq dik is-sentenza;

Illi in fatti l-artikolu 142 (2) tal-Kap 12 jistabbilixxi li r-rikors ta' l-appell:

“...*ghandu jkun fih it-talba għat-thassir ... tas-sentenza appellata...*”;

**Ikkunsidrat:**

Illi din hi proprju t-talba ta' l-attur fic-citazzjoni odjerna;

Illi għandu jkun ovvju li din il-qorti mhix wahda ta' grad ta' appell u bl-ebda mod ma wiehed jista' jatribwilha gurisdizzjoni tali li tmur kontra l-limiti imposti mill-artikolu 47 tal-Kap 12;

Għaldaqstant filwaqt li tirrespingi l-eccezzjonijiet preliminari tas-socjeta' konvenuta stante li l-istitut in dizamina mhux dak hemm indikat, pero' xorta tiddikjara n-nullita' ta' l-azzjoni stante li din il-qorti m'hix kompetenti fil-konfront tat-talba principali ta' l-attur.

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----